

FORMULARIO PER LA RICHIESTA DEGLI ASSEGNI FAMILIARI

* da utilizzare se le persone per le quali vengono richiesti gli assegni NON SONO figli legittimi o figli adottati

A) Dati del richiedente

Rapporto con la/le persona/e per la/le quale/i vengono richiesti gli assegni:

- matrigna / patrigno sorella / fratello zia / zio affidatario/a
 concubino/a del genitore altro, indicare quale: _____

Cognome: _____ Nome: _____

N° AVS: _____ Data di nascita: _____ Sesso: _____

Nazionalità¹: _____ Stato civile²: _____ dal _____

Indirizzo (Via, CAP e località): _____

Beneficiate di un'indennità di disoccupazione, infortunio, malattia, di una rendita di invalidità o di altro tipo? Se sì, indicare di che tipo, da chi e da quando: _____

Esercitate altre attività lucrative? Se sì, compilare l'allegato A10 (elenco dei datori di lavoro) _____

B) Dati del coniuge/partner

Cognome: _____ Nome: _____

N° AVS: _____ Data di nascita: _____ Sesso: _____

Nazionalità¹: _____

Indirizzo (Via, CAP e località): _____

Beneficiate di un'indennità di disoccupazione, infortunio, malattia, di una rendita di invalidità o di altro tipo? Se sì, indicare di che tipo, da chi e da quando: _____

- Esercita un'attività lucrativa in Svizzera Dipendente³ Indipendente
 Esercita un'attività lucrativa all'estero Dipendente⁴ Indipendente⁵
 Non esercita attività lucrative

C) Datore di lavoro del richiedente (da compilare dal datore di lavoro)

Ragione sociale e indirizzo: _____

Data di assunzione: _____ Grado di occupazione (%): _____

Luogo di lavoro: _____ Reddito annuo sogg. AVS⁶: _____

D) Motivo della richiesta

- Nuova persona a carico Richiesta tardiva dal (per assegni mai richiesti)
 Cambiamento datore di lavoro (allegare copia di eventuali precedenti autorizzazioni)
 Cambiamento della persona che ha diritto agli assegni⁷ specificando il tipo di cambiamento
 e da quale data

- Se in possesso di un permesso indicare che tipo e da quando
- A = Nubile/Celibe B = Sposato/a C = Separato/a D = Divorziato/a E = Vedovo/a
F = Unione domestica registrata G = Unione domestica sciolta
- Allegare modulo B10 (dichiarazione del reddito più elevato)
- Allegare dichiarazione del datore di lavoro estero circa il versamento o meno di contributi familiari
- Allegare autodichiarazione che non percepisce contributi familiari
- Indicare unicamente se il richiedente lavora anche presso altri datori di lavoro.
- Es. fine attività del coniuge, modifica situazione familiare, modifica reddito più elevato,...

E) Dati delle persone per le quali vengono richiesti gli assegni familiari:

	Cognome e nome	Data di nascita	Sesso (M / F)	Chi ha l'autorità parentale o l'ha avuta fino alla maggiore età? ⁸	Con chi vive prevalentemente o ha vissuto fino alla maggiore età? ⁸	Percepisce un reddito? ⁹ (da attività, da indennità, da sostanza)	Presenta un'incapacità al guadagno? ¹⁰
1							
2							
3							
4							
5							
6							

Se le righe a disposizione non dovessero bastare vi preghiamo di utilizzare un elenco separato

Note:

8. R = Richiedente C = Coniuge/Partner E = Entrambi N = Nessuno dei due
Indicare il luogo di domicilio se non dovesse corrispondere a quello del richiedente o del coniuge/partner:

9. In caso affermativo indicare l'ammontare lordo annuo: _____

10. Da indicare solo per i figli dai 16 ai 20 anni che non seguono una formazione e che non lavorano (v. istruzioni)



- Il richiedente dichiara di avere risposto in modo completo e veritiero a tutte le domande ed è a conoscenza che chi fornisce indicazioni false o incomplete allo scopo di ottenere illecitamente gli assegni per i figli dovrà restituire le somme indebitamente ricevute. Si impegna inoltre a comunicare immediatamente ogni eventuale cambiamento che dovesse portare alla modifica del diritto agli assegni (p. es. fine attività del coniuge, modifica situazione familiare, modifica del reddito più elevato, interruzione degli studi dei figli ..).

- Il datore di lavoro dichiara che le informazioni indicate dal richiedente sul formulario corrispondono a quelle in proprio possesso e si impegna a comunicare immediatamente ogni eventuale cambiamento di cui venisse a conoscenza che possa modificare il diritto agli assegni.

Luogo e data:

Firma del richiedente:

Luogo e data:

Timbro e firma del
datore di lavoro:

ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE DEL MODULO 015

Il modulo 015 serve per la richiesta degli assegni familiari - previsti dalla legge federale (LAFam) e da quella cantonale (LAF) - per persone diverse dai figli legittimi o adottati (in questi due casi va utilizzato il modulo 010). E' importante la compilazione in ogni suo punto e la raccolta di tutti gli allegati richiesti. Eventuali formulari incompleti saranno ritornati al richiedente. Le richieste vanno consegnate al proprio datore di lavoro, il quale provvederà alla compilazione del punto C, al controllo dei dati e degli allegati, alla firma e all'inoltro dell'incarto alla Cassa Assegni Familiari della Camera di commercio. Quest'ultima provvederà all'analisi della richiesta e al rilascio di una formale autorizzazione o di una decisione negativa. Le informazioni confidenziali possono essere comunicate direttamente alla CAF della Camera di commercio senza il coinvolgimento del datore di lavoro.

A) Dati del genitore richiedente

Questa parte va compilata con i dati della persona che richiede gli assegni familiari e che lavora presso il datore di lavoro indicato al punto C.

Le persone che esercitano altre attività lucrative devono compilare l'allegato A10 (elenco dei datori di lavoro). Questo documento serve per l'accertamento del datore di lavoro e della relativa Cassa Assegni Familiari a cui compete il versamento degli assegni. Per eventuali attività lucrative all'estero, va allegata una dichiarazione del datore di lavoro circa il versamento o meno di contributi familiari.

B) Dati del coniuge / partner

I dati del coniuge / partner sono necessari per l'accertamento del diritto agli assegni da parte del richiedente.

D) Motivo della richiesta

Se la domanda viene presentata tardivamente e retroattivamente, va indicata la data dalla quale vengono richiesti gli assegni familiari. Richieste di assegni familiari riferite al periodo antecedente il 01.01.2009, saranno valutate sulla base delle leggi precedentemente in vigore. Per eventuali informazioni sui documenti da allegare consigliamo di rivolgervi al vostro ufficio del personale o direttamente alla CAF della Camera di commercio.

E) Dati delle persone per le quali vengono richiesti gli assegni familiari

In questa parte è particolarmente importante indicare correttamente chi esercita l'autorità parentale (o l'ha esercitata fino alla maggiore età). Se questa viene esercitata da terzi, vi preghiamo di allegare i loro dati (nome, cognome e indirizzo). Per le persone in affidamento va allegata la relativa decisione dell'autorità competente.

Non vi è diritto agli assegni di formazione per le persone a carico, il cui reddito annuo supera l'importo massimo della rendita completa di vecchiaia AVS. Tale importo ammonta nel 2009 a Fr. 27'360.- annui, rispettivamente Fr. 2'280.- mensili.

La richiesta può essere presentata anche per persone dai 16 a 20 anni che non seguono una formazione, se questi presentano un'incapacità lavorativa a causa di malattia o infortunio. In questi casi viene prolungato il diritto all'assegno di base.

DOCUMENTI DA ALLEGARE

Cosa?

- Copia aggiornata del libretto di famiglia del richiedente
- Copia atto di nascita
- Certificato di stato di economia rilasciato dal comune di residenza in CH
- Modulo E401- composizione della famiglia
- Certificato di residenza
- Certificato di stato di famiglia
- Copia libretto per stranieri del richiedente (permesso)
- Attestato scolastico CH all'inizio di ogni periodo accademico
- Contratto di tirocinio (apprendistato)
- Modulo E402, risp. E403 all'inizio di ogni anno accademico
- Modulo A10: elenco dei datori di lavoro del richiedente
- Modulo B10: dichiarazione reddito più elevato
- Dich. datore di lavoro estero che non versa contributi fam.
- Autodich. del coniuge/partner che non percepisce contrib. fam.
- Copia sentenza di separazione / divorzio
- Dati delle persone che hanno l'autorità parentale
- Copia della decisione di affidamento

Chi?

- Persone di nazionalità CH
- Di tutte le persone per le quali vengono richiesti gli AF
- Se le persone per le quali vengono richiesti gli AF non figurano sul libretto di famiglia
- Residenti CEE/AELS
- Residenti extra CEE/AELS
- Residenti extra CEE/AELS
- Tutti gli stranieri ad eccezione di chi ha il permesso C
- Ragazzi dai 16 ai 25 anni agli studi in CH
- Ragazzi dai 16 ai 25 anni che seguono un tirocinio in CH
- Ragazzi dai 16 ai 25 anni agli studi o tirocinio in CEE/AELS
- Richiedente con più datori di lavoro
- Se il coniuge/partner ha un'attività dipendente in CH
- Se il coniuge/partner ha un'attività dipendente all'estero
- Se il coniuge/partner ha un'attività indipend. all'estero
- Richiedente separato o divorziato
- Se l'autorità è esercitata da terze persone
- Per i figli in affidamento

La CAF della Camera di commercio si riserva inoltre il diritto di chiedere qualunque ulteriore documento dovesse rendersi necessario per la verifica del diritto agli assegni familiari.